



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

MÁSODIK SZEKCIÓ

KOVÁCS ÉS KREMNICZKY kontra MAGYARORSZÁG

(26691/23 és 26692/23 számú kérelem)

ÍTÉLET

STRASBOURG

2024. december 12.

Ez az ítélet végleges, de szerkesztői felülvizsgálat tárgyát képezheti.

A Kovács és Kremniczky kontra Magyarország ügyben,

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Második Szekció), Bizottságként eljárva, amelynek tagjai voltak:

Davor Derenčinović, *Elnök,*

Gediminas Sagatys,

Stéphane Pisani, *bírók,*

és Teplán Attila, a *Szekció Helyettes Hivatalvezetője,*

A 2024. november 21-i zárt tanácskozást követően,

meghozta az alábbi ítéletet, amelyet aznap elfogadtak:

ELJÁRÁS

1. Az ügy az Emberi Jogok Európai Egyezményének ("az Egyezmény") 34. cikke alapján Magyarország ellen a mellékelt táblázatban megjelölt, a Bírósághoz különböző időpontokban benyújtott kérelmekből indult.
2. A kérelmezőket dr. Helmeczy L., budapesti ügyvéd képviselte.
3. A Magyar Kormányt ("a Kormány") értesítették a kérelmekről.

TÉNYEK

1. A kérelmezők listáját és a kérelmekre vonatkozó releváns adatokat a mellékelt táblázat tartalmazza.
5. A kérelmezők a polgári eljárások hosszát sérelmezték.

A JOG

I. A KÉRELMEK EGYESÍTÉSÉRŐL

2. Tekintettel a kérelmek hasonló tárgyára, a Bíróság helyénvalónak tartja, hogy azokat együttesen, egyetlen ítéletben vizsgálja meg.

II. AZ EGYEZMÉNY 6. CIKK 1. BEKEZDÉSÉNEK ÁLLÍTÓLAGOS MEGSÉRTÉSE

3. A kérelmezők azt kifogásolták, hogy a szóban forgó polgári eljárások időtartama összeegyeztethetetlen az "ésszerű idő" követelményével. Az Egyezmény 6. cikkének 1. bekezdésére hivatkoztak, amely a következőképpen szól:

6. cikk 1. bekezdés

„Polgári jogainak és kötelezettségeinek megállapításában ... mindenkinek joga van arra, hogy... ügyét ésszerű időn belül... bíróság tárgyalja...”

4. A Bíróság megismétli, hogy az eljárás hosszúságának elfogadhatóságát minden esetben az adott ügy egyedi körülményeire tekintettel kell vizsgálni és az alábbi követelményeket kell figyelembe venni: az ügy komplexitása, a kérelmező és a hatóságok által lefolytatott eljárás, továbbá az ügy kimenetelének a kérelmezőre vonatkozó kockázata (lásd *Frydlender kontra Franciaország* [GC], 30979/9. számú kérelem, § 43, ECHR 2000-VII).

5. A mintául szolgáló *Gazsó kontra Magyarország* ügyben (48322/12, számú kérelem, 2015. július 16.) a Bíróság már megállapította a jogsértést a jelen ügghöz hasonló kérdésekben.

6. Minden elé terjesztett anyag átvizsgálását követően a Bíróság nem talált sem olyan tény, sem olyan érvet, amely indokolta volna az ügy nemzeti szinten történő elhúzódását. Tekintettel tárgybeli esetjogára, a Bíróság úgy látja, hogy jelen esetben az eljárás hossza túlzó volt és nem felelt meg az “ésszerű idő” követelményének

11. Ezen panaszok ennél fogva elfogadhatók és alátámasztják az Egyezmény 6. cikk (1) bekezdésének megsértését.

III. EGYÉB PANASZOK A BEVETT JOGGYAKORLAT ALAPJÁN

7. Az Egyezmény 41. cikke a következőképpen rendelkezik:

“Ha a Bíróság az Egyezmény vagy az ahhoz kapcsolódó jegyzőkönyvek megsértését állapítja meg és az érdekelt Magas Szerződő Fél belső joga csak részleges jóvátételt tesz lehetővé, a Bíróság - szükség esetén - igazságos elégtételt ítél meg a sértett félnek.”

8. Tekintettel a birtokában lévő dokumentumokra és esetjogára a Bíróság észszerűnek tartja a mellékelt táblázatban feltüntetett összegek kérelmezők részére történő megítélését.

EZEN OKOKBÓL KIFOLYÓLAG A BÍRÓSÁG
EGYHANGÚLAG, FOR THESE REASONS, THE COURT,
UNANIMOUSLY,

1. A kérelmek egyesítéséről *határoz*;
2. A kérelmeket elfogadhatónak *nyilvánítja*;
3. *Megállapítja*, hogy a kérelmek a polgári eljárások túlzó hosszának vonatkozásában alátámasztják az Egyezmény 6. cikk (1) bekezdésének megsértését;
4. *Megállapítja*,

KOVÁCS ÉS KREMNICZKY kontra MAGYARORSZÁG ÍTÉLET

- (a) az alperes állam köteles a kifizetés napján érvényben levő árfolyam szerint saját valutájában a kérelmezők részére három hónapon belül, a mellékelt táblázatban feltüntetett összeget kifizetni;
- (b) fent említett három hónapos határidő leteltét követően a teljesítés megtörténteig az Európai Központi Bank marginális kamatlábának három százalékponttal növelt értékével megegyezően késedelmi kamat fizetendő.

Készült angol nyelven és írásban közölve 2024. december 12. napján a Bírósági Szabályzat 77. § (2) és (3) bekezdésének értelmében.

Attila Teplán
Helyettes hivatalvezető

Davor Derenčinović
Elnök

KOVÁCS ÉS KREMNICZKY kontra MAGYARORSZÁG ÍTÉLET

MELLÉKLET

Az Egyezmény 6. cikk 1. bekezdése alapján panaszt benyújtott kérelmezők listája
(a polgári eljárások túlzott hossza)

No.	A kérelem száma és a benyújtás dátuma	A kérelmező neve és születési éve	A jogi képviselő neve és városa	Az eljárás kezdete	Az eljárás vége	Teljes hossz és a bírósági fokok	Vagyoni, nem vagyoni kár és költségek, kiadások címén megítélt összeg kérelmezőnként (euróban) ¹
1.	26691/23 27/06/2023	Istvánné KOVÁCS 1954	Helmeczy László Budapest	05/11/1992	folyamatban	Több, mint 31 év és 9 hónap és 12 nap 2 fokon	4,550
2.	26692/23 27/06/2023	Károlyné KREMNICZKY 1952	Helmeczy László Budapest	05/11/1992	folyamatban	Több, mint 31 év és 9 hónap és 12 nap 2 fokon	4,550

¹ Valamint egyéb, a kérelmezőt esetlegesen terhelő adó összege